OSOGUNEKO ERAKASKERA
2000-2001. IKAS-URTEA.

ASTE HUNTAKO SOLAS-GAIA ELHEKETAN.

(I) 1. Zonbat atso badira? Zoin dira?
2. Nork bidatzen du itsua?
3. Zonbat jende lotuak dira sogari?

(II)

6 ERREGINA HIRRIZ

Bihurgune batean, xakur baten ondotik eta hari estekatua, bazoan itsu bat. Gure dantza-korda errabiatua aldean iragaitearekin, xakurra sainga eta sainga emaiten da, asikika atsoeri. Lotzen da berehala hura ere, eta itsua gero harekin.

Eta, firrindilaka, badoazi oro, Erregeren Jauregirat ari zirela hurbiltzen.

Lorik ezin-eginez jadanik jeikia, bethi bezen ilhun, Jauregiko leiho handi baten ondoan erdi etzana zagon Erregeren Alaba gaixoa...

Elgarri lothuak, eta soka-dantza lehergarri[1] batean heldu, ikusi zituelarik... muthil gaztea, bildotxa, apheza, gelaria, aza-hostoa, ahuntzak, okina, harotza, bi emaztekiak, xakurra, itsua, hirri eta hirri hazi zen Erregina gazte gaixoa. Eta hirri egitetik ez ziteken geldi gehiago, xoro bat bezala karkaraka ari bethi...

33. IZAN. Potentiel

Présent	Imparfait
Ni izan naiteke = je peux être	N. izan ninteken = je pouvais être
Hi -"- haiteke = tu peux être	H. " hinteken = tu pouvais être
Zu -"- zaitezke = vs pouvez être	Z. " zintezken = vs pouviez être
Hura -"- daiteke = il peut être	H. " ziteken = il pouvait être
Gu -"- gaitezke = ns pouvons être	G. " gintezken = ns pouvions être
Zuek -"- zaitezkete = vs pouvez être	Z. " zintezketen = vs pouviez être
Heiek -"- daitezke = ils peuvent être	H. " zitezken = ils pouvaient être

(III) ADITZ IKASKUNTZA

31. Bazoan itsu bat. 32. Hura doakio
33. Ez ziteken geldi. 34. Hek doazkit
35. Erdi etzana zagon

31. JOAN. Indicatif.

Présent	Imparfait
Ni noa = je vais	N. nindoan = j'allais
Hi hoa = tu vas	H. hindoan = tu allais
Zu zoatzi = vous allez	Z. zinoatzin = vous alliez
Hura doa = il va	H. zoan = il allait
Gu goatzi = nous allons	G. ginoatzin = nous allions
Zuek zoazte = vous allez	Z. zinoazten = vous alliez
Hek doatzi = ils vont	H. zoatzin = ils allaient

32. JOAN R. SINGULIER REGIME INDIRECT. P. PLURIEL

Hura doa = il va	34 Hek doatzi = ils vont
Hura (lui) doakit = il me va	Hek (eux) doazkit = ils me vont
-"- doakizu = il vous va	-"- doazkizu = ils vous vont
-"- doakio = il lui va	-"- doazkio = ils lui vont
-"- doakigu = il nous va	-"- doazkigu = ils nous vont
-"- doakizue = il vous va	-"- doazkizue = ils vous vont
-"- doakie = il leur va	-"- doazkie = ils leur vont

35. EGON → Indicatif. → 35b Conditionnel Présent ou Futur / Subjonctif Présent

Présent	Imparfait	Conditionnel Présent ou Futur	Subjonctif Présent
Ni nago = je reste	N. nindagon = je restais	Ni nindagoke = je resterais	N. nagon = que je reste
Hi hago = tu restes	H. hindagon = tu restais	Hi hindagoke = tu resterais	H. hagon = que tu restes
Zu zaude = vous restez	Z. zinauden = vous restiez	Zu zinauzke = vous resteriez	Z. zauden = que vs restiez
Hura dago = il reste	H. zagon = il restait	Hura lagoke = il resterait	H. dagon = qu'il reste
Gu gaude = nous restons	G. ginauden = nous restions	Gu ginauzke = nous resterions	G. gauden = que ns restions
Zuek zaudezte = vous restez	Z. zinaudezten = vous restiez	Zuek zinauzkete = vous resteriez	Z. zaudezten = que vs restiez
Hek daude = ils restent	H. zauden = ils restaient	Hek lauzke = ils resteraient	H. dauden = qu'ils restent

Subjonctif Imparfait = Idem que Imparfait de l'indicatif.